



PFLEGEHINWEISE

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem neuen Möbelstück! Ihre Wahl fiel auf ein von Hand gefertigtes Produkt, was es zu einem echten Unikat macht. Mithilfe dieser Pflegehinweise möchten wir Ihnen die bestmöglichen Voraussetzungen bieten, so viel wie möglich aus Ihrem neuen Möbelstück herauszuholen. Hier finden Sie Tipps & Ratschläge zu Pflege und Instandhaltung, damit Ihr Möbelstück lange schön bleibt.

WEIßPIGMENTIERTE GEÖLTE MÖBEL

Setzen Sie die gesamte Oberfläche gleichmäßig dem Licht aus. Wenn Sie etwas für länger als eine Woche auf der Oberfläche liegen lassen, können hellere/dunklere Flecken entstehen. Bei Tischen sollten Sie auch die Zusatzplatte ab und an einsetzen, damit diese mit dem Rest des Tisches reifen kann. Temperatur und Feuchtigkeit beeinflussen, wie sich das Möbelstück zusammenzieht und ausdehnt, weshalb die Passung von Türen, Schubladen und Zusatzplatten variieren kann. Eventuelle schmale Risse zwischen zusammengefügteten Teilen sind eine Folge von sich bewegendem Material.

Montage

Um Schäden zu vermeiden ist es wichtig, den Zusammenbau des Produkts auf einem sauberen und weichen Grund durchzuführen. Behandeln Sie Oberflächen, Kanten und Ecken behutsam, da diese beschädigt oder zerkratzt werden könnten, wenn sie Stößen oder Schlägen ausgesetzt werden. Filzgleiter helfen dabei, Kratzer oder Spuren auf dem Fußboden zu vermeiden.

Handhabung und Instandhaltung

Dieses Möbelstück ist für die Verwendung in temperierten Innenräumen vorgesehen. Schrauben und Beschläge sollten in regelmäßigen Abständen justiert und nachgezogen werden. Vor Gebrauch sollte die Oberfläche mit einem transparenten Öl, danach nach Bedarf weiterhin regelmäßig mindestens zwei bis drei Mal pro Jahr behandelt werden. Für vielbenutzte Oberflächen empfehlen wir die regelmäßige Behandlung mit Sprühwachs für Möbel, was diese widerstandsfähiger und leichter zu pflegen macht. Testen Sie das Wachs unbedingt immer erst an einer kleinen, weniger sichtbaren Stelle, um sicherzustellen, dass Oberflächenstruktur, Trocknungszeit, Geruch, Farbe etc. das gewünschte Ergebnis liefern. Folgen Sie den Herstelleranweisungen des jeweiligen Möbelpflegemittels.

Sollte es zu einem Schaden wie etwa einem Wasserring oder einem anderen Fleck kommen, empfehlen wir die Verwendung eines Weißöls über die gesamte Tischfläche. Vergessen Sie dabei nicht, auch die Zusatzplatten mitzubehandeln, da das Öl geringe natürliche Änderungen hervorrufen wird. Für weitere Informationen/Ratschläge zu Schadensfällen kontaktieren Sie bitte das Geschäft, in dem Sie Ihr Möbelstück gekauft haben.

Pflegeanleitung

Nutzen Sie zur Reinigung einen gut ausgewrungenen feuchten, weichen Lappen und nur Wasser oder eine milde Seifenlösung. Trocknen Sie Ihr Möbelstück immer mit einem sauberen und trockenen Lappen nach.

Hierauf sollten Sie achten

- Schützen Sie Ihr Möbelstück vor spitzen, warmen Gegenständen, starken Lösungsmitteln und Feuchtigkeit. Alle Arten von Flüssigkeiten wie Wasser, Kaffee oder Wein sollten unmittelbar weggewischt werden.
- Verwenden Sie zum Schutz der Oberfläche am besten Untersetzer.
- Wenn das Möbelstück bewegt wird, sollten Sie es an den tragenden Teilen anfassen. Vermeiden Sie, das Möbelstück zu schieben oder an der Oberplatte, den Türen oder Schubladen anzuheben, da es sonst beschädigt werden kann.
- Seien Sie bei der Verwendung von farbigen Kerzen oder Klebeband vorsichtig.
- Verwenden Sie keine starken Chemikalien oder Alkohol zur Oberflächenreinigung.



SKÖTSELGUIDE

Grattis till din nya möbel! Möbelen du har valt är ett hantverk vilket gör att varje möbel är unik med varierande ådringar och struktur. Den här skötselguiden ska ge dig bästa möjliga förutsättning att få ut så mycket som möjligt av din nya möbel. Guiden innehåller tips & råd på hur du sköter och underhåller din möbel så att den håller sig fin så länge som möjligt.

VITPIGMENTERADE OLJADE MÖBLER

Tänk på att låta hela ytan utsättas för lika mycket ljus. Om du låter något bli liggande på ytan längre än en vecka kan det uppstå ljusare/mörkare märken. På bord glöm heller inte att lägga i/sätta i ilägg- eller tilläggsskivan lite då och då så att den får mogna ikapp med resten av bordet. Temperatur och fuktighet påverkar hur möbelen krymper och sväller. Därför kan dörrar, lådor och tilläggsskivor variera i passning. Tunna sprickor mellan sammanfogade delar kan uppstå och är en följd av att materialet rör sig.

Montering

Vid montering är det viktigt att produkten monteras på en ren och mjuk yta för att undvika skador. Var försiktig med ytor, kanter och hörn, de kan skadas eller repas om de utsätts för stötar eller slag. Filttassar bör monteras för att undvika repor eller märken i golvet.

Hantering och underhåll

Möbelen är avsedd för att användas inomhus i tempererade rum. Skruvar och beslag bör med jämna mellanrum justeras och efterspännas. Innan användning skall ytan behandlas med en transparent olja och sedan regelbundet efter behov minst 2-3 ggr per år. På ytor som utsätts för slitage rekommenderar vi att man regelbundet använder ett sprayvax avsett för möbler för att göra ytan mer tålig och lättskött. Gör alltid en provbehandling på en mindre icke synlig yta. Detta för att säkerställa att ytstruktur, torktid, doft och kulör etc. får önskat resultat. Följ anvisningarna från respektive möbelsvårdsleverantör.

Om du har fått en skada, tex om du har fått en vattenring eller annan fläck, rekommenderar vi att man använder sig av en vitolja över hela bordsytan. Glöm ej tilläggsskivor då färgen av naturliga skäl kommer att förändras något. För ytterligare information/råd vid skada kontakta butiken där du köpte möbelen.

Skötselråd

Rengör med en väl urvriden fuktad mjuk trasa innehållande enbart vatten eller mild tvällösning. Efter torka alltid med en ren och torr trasa.

Tänk på

- Skydda alltid möbelen mot vassa, varma föremål, starka lösningsmedel och fukt. Alla typer av vätskor så som vatten, kaffe och vin skall omedelbart torkas bort.
- För bord använd gärna underlägg för att skydda ytan.
- Lyft möbelen i de bärande delarna när den skall flyttas. Undvik att knuffa möbelen eller lyfta den i toppskiva, dörrar eller lådor då det finns risk att möbelen skadas.
- Var försiktig med att använda färgade ljus eller tejp på möbelen.
- Till sist tänk på att inte använda starka kemikalier eller alkohol som rengöring på ytan.



CARE GUIDE.

Congratulations on your new furniture! The furniture you have chosen is a work of craftsmanship, meaning it is unique. This care guide gives you the best possible advice to get the very best enjoyment of your new furniture. The guide contains tips and advice on care and upkeep of your furniture piece, to ensure it stays in great condition for a very long time.

WHITE PIGMENTED -OILED FURNITURE

Be mindful to have the whole surface exposed to the same amount of light. If you leave something on the surface for more than a week, a lighter/darker mark may appear. In the case of dining tables, remember to put in the extension leaves every now and then, to allow them to age with the rest of the table. Temperature and moisture make wood furniture contract and swell. That's why the alignment of the doors, drawers, and extension leaves are slightly different. Small cracks can appear between joined parts due to movement in the material.

Assembly

During assembly, it is important that the product is put together on a clean and soft surface to avoid damage. Be careful with surfaces, edges, and corners, as they can be damaged or scratched from an impact. Felt pads should be used on legs to avoid scratches and marks on floors.

Handling and care

The furniture is intended for indoor use only in a heated room. Screws and knobs should be tightened regularly. Before use, the surface needs to be treated with a clear oil and then regularly when needed or at least 2-3 times per year. For surfaces exposed to wear, we recommend that you regularly use furniture wax spray to make the surface more durable and easier to maintain. Always do a test treatment on a small non-visible area to ensure that the structure of the surface, drying time, smell, and colour have the desired effects. Follow the instructions on the packaging of the treatment product. For any damage, such as a water ring or other mark, we recommend using a white pigmented oil over the entire table surface. Treat the extension leaves as well, as the oil will alter the surface colour somewhat. For more information/advice relating to damage, contact the shop where you bought the furniture.

Care instructions

Clean with a slightly damp soft cloth using just water or a mild soap solution. Wipe off with a clean dry cloth.

Keep in mind to

- Always protect the furniture from sharp, warm items, evasive detergents and moisture. All liquids such as water, coffee, and wine must be wiped off immediately.
- On tables, use table mats to protect the surface.
- When moving the furniture, carry it by holding on to the supportive parts. Avoid pushing the furniture along the floor or lifting it by the table top, doors, or drawers, as this may cause damage.
- Try to avoid using coloured candle lights or tape on the furniture.
- Finally, ensure that you do not use strong chemicals or alcohol to clean the surface.

HOITO-OHJE.



Onnittelut uudesta huonekalustasi! Valitsemasi huonekalu on tehty käsityönä, mikä merkitsee sitä, että jokainen huonekalu on ainutlaatuinen. Tämä hoito-opas antaa sinulle parhaat mahdolliset edellytykset saada parhaan hyödyn uudesta huonekalustasi. Opas sisältää vinkkejä & neuvoja siitä, kuinka hoidat ja huollat huonekaluasi niin, että se pysyy hienona mahdollisimman kauan.

VALKOPIGMENTOIDUT - ÖLJYT HUONEKALUT

Huolehdi siitä, että koko pinta altistuu yhtä paljon valolle. Jos jätät jotakin huonekalun pinnalle viikkoa pidemmäksi ajaksi, saattaa siihen ilmestyä vaaleampia/tummempia merkkejä. Jos pöydässä on jatkolevy tai klaffi, niin älä unohda käyttää sitä silloin tällöin niin, että se saa vanhentua samaa tahtia kuin muu pöytä. Lämpötila ja kosteus vaikuttavat siihen, kuinka huonekalu kutistuu ja turpoaa. Sen vuoksi ovien, laatikoiden ja jatkolevyjen sopivuus saattaa vaihdella hieman. Yhteen liitettyjen osien väliin saattaa syntyä ohuita säröjä, mikä johtuu siitä, että materiaali liikkuu.

Kokoaminen

Kokoamisen yhteydessä on tärkeää, että tuote kootaan puhtaalla ja pehmeällä alustalla vaurioiden välttämiseksi. Ole varovainen pintojen, reunojen ja kulmien kanssa, sillä ne saattavat vaurioitua tai naarmuuntua, jos ne altistetaan kolhuille tai iskuille. Huonekaluihin tulee kiinnittää huopatassut ehkäisemään naarmuja tai merkkejä lattiassa.

Käsittely ja hoito

Huonekalu on tarkoitettu käytettäväksi sisätiloissa, normaalilämpöisissä huoneissa. Ruuvit ja helat tulee säätää ja kiristää säännöllisesti. Ennen käyttöä pinta tulee käsitellä läpinäkyvällä öljyllä ja sen jälkeen säännöllisesti tarpeen mukaan, vähintään 2-3 kertaa vuodessa. Pinnoille, jotka altistuvat kulutukselle, suosittelemme käytettäväksi huonekaluille tarkoitettua suihkevahaa, jolloin pinnasta tulee kestävämpi ja helpohoitaisempi. Tee aina testikäsittely huomaamattomaan kohtaan huonekalun pinnassa. Näin varmistat, että pintarakenne, kuivumisaika, tuoksu, väri jne. saavat haluamasi tuloksen. Noudata kunkin huonekalun hoitoaineiden toimittajan ohjeita. Jos huonekalu on vaurioitunut, pöytään on esimerkiksi jäänyt vesirengas tai muu tahra, suosittelemme, että käytät valkoista öljyä koko pöydänpinnalle. Älä unohda jatkolevyjä, sillä väri tulee luonnollisista syistä muuttumaan hieman. Lisätietojen/neuvojen saamiseksi vaurion yhteydessä ota yhteyttä liikkeeseen, josta ostit huonekalun.

Hoito-ohjeet

Puhdista hyvin väännettyllä, kostealla, pehmeällä rievulla, joka sisältää ainoastaan vettä tai mietoa saippualliuosta. Kuivaa aina puhtaalla ja kuivalla rievulla puhdistuksen jälkeen.

Huomioitavaa

- Suojaa huonekalua aina teräviltä, kuumilta ja kylmiltä esineiltä, voimakkailla liuottimilla ja kosteudelta. Kaikenlaiset nesteet, kuten vesi, kahvi ja viini, tulee välittömästi pyyhkiä pois.
- Pöydällä voi käyttää tabletteja pinnan suojaamiseksi.
- Nosta huonekalua kantavista osista, kun siirrät sitä. Vältä huonekalun työntämistä ja sen nostamista ylälevystä, ovista tai laatikoista, jotta välttäisit huonekalun vaurioitumisen.
- Vältä värillisten kynntilöiden ja teipin käyttämistä huonekalussa.
- Lopuksi, älä käytä vahvoja kemikaaleja tai alkoholia pinnan puhdistamiseen.